



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.09.2000
KOM(2000) 533 endelig

1999/0274 (CNS)

Ændret forslag til

RÅDETS BESLUTNING

om oprettelse af Den Europæiske Flygtningefond

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2)

Indhold

- 1. BAGGRUND**
- 2. DET ÆNDREDE FORSLAG**
 - 2.1. Ændringsforslag godkendt i deres helhed**
 - 2.2. Delvist godkendte ændringsforslag**
 - 2.3. Ændringsforslag, der ikke kan godkendes**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND

Den 14. december 1999 vedtog Kommissionen et forslag til Rådets beslutning om oprettelse af Den Europæiske Flygtningefond¹. Forslaget bygger på EF-traktatens artikel 63, stk. 2, litra b), der tager sigte på at fremme en ligelig fordeling mellem medlemsstaterne af indsatsen med hensyn til modtagelse af flygtninge og fordrevne personer og konsekvenserne af denne modtagelse. Det indebærer, at der i de kommende fem år vil eksistere et retsgrundlag for udnyttelsen af de bevillinger, som Europa-Parlamentet godkender med henblik på at støtte medlemsstaternes indsats for så vidt angår modtagelse, integrering og frivillig repatriering af disse personer.

Forslaget blev oversendt til Rådet, Europa-Parlamentet, Regionsudvalget og Det Økonomiske og Sociale Udvalg. Regionsudvalget har endnu ikke afgivet udtalelse. Ved brev af 6. marts 2000 anmodede Rådet i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 67 Europa-Parlamentet om en udtalelse om forslaget. Europa-Parlamentet henviste forslaget til Udvalget om Borgernes Friheder og Rettigheder, Retsvæsen og Indre Anliggender (korresponderende udvalg) og til Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender samt Budgetudvalget (rådgivende udvalg). Efter at have modtaget og gennemgået udtalelserne fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender (vedtaget den 21. marts) og fra Budgetudvalget (vedtaget den 20. marts) vedtog Udvalget om Borgernes Friheder og Rettigheder, Retsvæsen og Indre Anliggender sin egen betænkning den 22. marts 2000. På plenarmødet den 11. april 2000 vedtog Europa-Parlamentet en udtalelse², hvori det godkendte Kommissionens forslag, idet det dog fremsatte en række ændringsforslag, som Kommissionen blev anmodet om at inkorporere i sit forslag i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 250, stk. 2.

2. DET ÆNDREDE FORSLAG

I det store og hele støtter Europa-Parlamentet tilgangen og indholdet i Kommissionens forslag, navnlig de tre nyskabelser i forhold til de tidligere års fælles aktioner og pilotprojekter. Den første nyskabelse består i, at alle aktioner vedrørende modtagelse, integration og frivillig repatriering samles under en enkelt retsakt for at fremme en samlet og sammenhængende politik på området. Den anden nyskabelse består i, at retsakten får en gyldighedsperiode på fem år, hvilket skulle forbedre planlægningen af og kontinuiteten i aktionerne. Endelig lægges forvaltningen af aktionerne ud til medlemsstaterne, således at beslutningerne træffes dér, hvor tingene sker.

Medlemmerne af Europa-Parlamentet har vist stor interesse for Kommissionens forslag og fremsat en række ændringsforslag. Kommissionen kan, helt eller delvist, kun acceptere et begrænset antal af disse ændringsforslag og må afvise alle dem, der ville begrænse den ønskede fleksibilitet, forøge byrden for de nationale myndigheder og medføre, at Fondens begrænsede midler klattes bort.

2.1. Ændringsforslag godkendt i deres helhed

Kommissionen har godkendt følgende ændringsforslag fra Europa-Parlamentet og inkorporeret dem i deres helhed i det ændrede forslag:

¹ KOM(1999) 686 endelig udg.

² EFT C [...] af [...], s. [...].

Betragtning 2

Ændringsforslag 2 præciserer, at Den Europæiske Flygtningefond skal bidrage til at forbedre medlemsstaternes gennemførelse af deres asylpolitik.

Betragtning 10

Ændringsforslag 5 udvider den oprindelige betragtning ved at præcisere, at princippet om midlertidig beskyttelse også gælder ved massiv tilstrømning af fordrevne personer.

Betragtning 11

Ændringsforslag 6 forbedrer den oprindelige ordlyd ved at præcisere, at der ved fordelingen af ressourcerne skal tages hensyn til den indsats, de enkelte medlemsstater gør for at modtage flygtninge. Med denne ordlyd undgår man at sidestille indsatsen med en byrde.

Artikel 8

I ændringsforslag 26 et 27 præciseres det på den ene side, at det er medlemsstaterne, der har hovedansvaret, men ikke eneansvaret, for udvælgelsen og styringen af foranstaltningerne. Dermed bevares Kommissionens prærogativer i forbindelse med udvælgelsen og gennemførelsen af de i artikel 4 nævnte foranstaltninger på EF-plan og de i artikel 5 nævnte nødforanstaltninger. På den anden side præciseres det, at indkaldelsen af forslag skal være offentlig, hvilket stemmer bedre overens med bestemmelsen i artikel 7, stk. 1, litra d), nr. i), om, at udvælgelsesproceduren skal være gennemsigtig.

2.2. Delvist godkendte ændringsforslag

Betragtning 4a (ny)

Ændringsforslag 3 tjener til at nævne flygtningeorganisationernes indsats. Kommissionen foretrækker at nævne de ikke-statslige organisationers indsats generelt.

Betragtning 6

Formålet med ændringsforslag 4 er at inddrage flygtningesamfundene i programmernes udformning. Kommissionen foretrækker at nævne de ikke-statslige organisationers rolle generelt.

Artikel 2

Kommissionen kan acceptere, at målgruppen "flygtninge" ikke begrænses til tredjelandsstatsborgere, jf. ændringsforslag 14. Til gengæld mener den, at henvisningen til artikel 1 i Genève-konventionen begrænser forslaget rækkevidde, idet det dermed ikke kommer til at omfatte personer, der har opnået flygtningestatus på et andet grundlag, f.eks. en medlemsstats forfatning. Den mener ligeledes, at personer, som har fået tilkendt subsidiære former for beskyttelse, ikke kan sidestilles med flygtninge, da det vil være i strid med den skelnen mellem disse grupper, der opereres med i EF-traktatens artikel 63.

For så vidt angår fordrevne personer, er det nødvendigt at fastholde betegnelsen "tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer", da der i henhold til traktaten kun kan gives midlertidig beskyttelse til sådanne personer.

Artikel 4

I ændringsforslag 23 suppleres listen over støtteberettigede foranstaltninger på EF-plan med foranstaltninger til information af offentligheden om især medlemsstaternes internationale forpligtelser.

Kommissionen mener, at det er vigtigt fortsat at nævne "teknisk bistand", for med forslaget uddelegeres forvaltningen af foranstaltningerne til medlemsstaterne, og det er i den sammenhæng, at der skal kunne ydes teknisk bistand til de nationale myndigheder.

Artikel 8

Kommissionen kan godkende den del af ændringsforslag 29, der tager sigte på at sikre kontinuitet i programmerne og foranstaltningerne, da dette er helt i overensstemmelse med ønsket om at skabe et retsgrundlag, der er gyldigt i flere år. Indførelsen af et partnerskab mellem den ansvarlige myndighed i en medlemsstat og andre aktører må derimod afvises, da det kun vil komplicere dette første forsøg med decentraliseret forvaltning på asylområdet.

Artikel 9

Kommissionen kan acceptere princippet om, at hver medlemsstat sikres et minimumsbidrag fra Fonden, jf. ændringsforslag 30, men betingelserne skal defineres præcist. Derfor er ændringsforslaget ikke taget med i det ændrede forslag.

2.3. Ændringsforslag, der ikke kan godkendes

Nogle af Europa-Parlamentets ændringsforslag kan Kommissionen ikke godkende:

Ændringsforslag 7 og 25

De foranstaltninger, som medlemsstaterne iværksætter, bør indgå i et sammenhængende program, men der kan ikke stilles krav om, at medlemsstaterne skal fastlægge en strategi på asylområdet.

Ændringsforslag 8 og 29 (anden del)

Indførelsen af et partnerskab efter samme model som andre fonde vil kun forøge byrden for de nationale myndigheder og forsinke iværksættelsen af de foranstaltninger, der er omhandlet i forslaget.

Ændringsforslag 9 til 12

Disse ændringsforslag, der vedrører budgettekniske spørgsmål, er blevet irrelevante, da de budgetmæssige retningslinjer for Fonden blev fastsat i FBF 2001.

Ændringsforslag 13

Forbuddet mod diskrimination gælder i alle tilfælde. For øvrigt drejer det sig her om et spørgsmål af tværgående karakter, der ikke specifikt angår flygtninge, og hvorom Kommissionen har forelagt Europa-Parlamentet og Rådet en række generelle forslag som led i pakken af foranstaltninger mod diskrimination.

Ændringsforslag 15, 16 og 21

Der er ingen grund til at udelukke fordrevne personer fra integrationsforanstaltningerne og indrette en særlig ordning for at forberede disse personer på deres tilbagevenden til hjemlandet. Det kan nemlig være i såvel medlemsstaternes som de berørte personers interesse, at de personer, der er omfattet af en ordning for midlertidig beskyttelse, integreres på arbejdsmarkedet. Desuden er bestemmelserne om frivillig repatriering formuleret så generelt, at de også dækker de særlige former for forberedelse, som en medlemsstat måtte ønske at tilbyde. For øvrigt forekommer disse ændringsforslag at stå i modsætning til ændringsforslag 19, som har til formål at sikre, at fordrevne personer nævnes specifikt som værende omfattet af integrationsforanstaltningerne.

Ændringsforslag 17 og 28

Inddragelsen af ansøgerlandene i visse dele af de foranstaltninger, der støttes af Fonden, vil blot udvande de disponible ressourcer og overlape det, der foregår i forbindelse med andre programmer.

Ændringsforslag 18 og 19

Listen over støtteberettigede foranstaltninger i Kommissionens forslag skal betragtes som vejledende. Der er risiko for, at den vil blive betragtet som udtømmende, hvis der gives for mange eksempler.

Ændringsforslag 22

Ændringsforslaget, der tjener til udtrykkeligt at udelukke interneringscentre fra at modtage midler fra Fonden, er en fuldstændig negativ tilføjelse, der desuden er unødvendig, da sådanne centre ikke er omfattet af forslaget.

Ændringsforslag 24

Det er op til Rådet at afgøre, om betingelserne for iværksættelse af nødforanstaltninger er til stede.

Ændringsforslag 31

Kommissionen råder ikke frit over medlemsstaternes rapporter. Den bør heller ikke fremlægge rapporter, der dækker en for kortvarig gennemførelsesperiode, eller som bygger på andet end en afsluttende evaluering. I øvrigt kan Kommissionen når som helst fremsætte forslag til ændring af beslutningen, hvis det viser sig, at visse bestemmelser har haft en uønsket virkning.

Ændringsforslag 32 og 33

Bestemmelserne i artikel 19 er standardbestemmelser om "komitologi", som ikke kan ændres fra sag til sag.

Ændringsforslag 34

Det påhviler Kommissionen at udvælge de individuelle nødforanstaltninger. Kommissionen skal have mulighed for at tilskynde medlemsstaterne til at præsenterer så gode projekter som muligt. Det vil den ikke kunne gøre, hvis hver medlemsstat garanteres en bestemt andel af

midlerne beregnet på basis af tilstrømningen alene, uanset de foreslåede projekters kvalitet. Denne metode blev afprøvet i forbindelse med fordelingen af økonomisk støtte under den massive tilstrømning af fordrevne personer fra Kosovo i 1999. Det er korrekt, at de kvalitative udvælgelseskriterier i artikel 8 også gælder for nødforanstaltninger, men dette er Kommissionens eneste mulighed for at sikre, at kvalitetskravene håndhæves.

Ændret forslag til

RÅDETS BESLUTNING

om oprettelse af Den Europæiske Flygtningefond

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 63, stk. 2, litra b),

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet²,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg³,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget⁴, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Udformningen af en fælles politik på asylområdet, herunder fælles europæiske asylregler, udgør en integrerende del af Den Europæiske Unions målsætning om gradvis at indføre et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed, der er åbent for personer, som, tvunget af omstændighederne, legitimt søger beskyttelse i Den Europæiske Union.
- (2) Gennemførelsen af en sådan politik skal bygge på solidaritet mellem medlemsstaterne og forudsætter, at der findes mekanismer, som kan bidrage til at tilvejebringe en ligelig fordeling mellem medlemsstaterne af dels indsatsen med hensyn til modtagelse af flygtninge og fordrevne personer, dels følgerne heraf. Til dette formål bør der oprettes en europæisk flygtningefond.
- (3) Det er nødvendigt at støtte **og forbedre** den indsats, som medlemsstaterne gør for at sikre flygtninge og fordrevne personer en passende modtagelse, herunder adgang til retfærdige og effektive asylprocedurer, for at beskytte rettighederne for personer, der har behov for international beskyttelse.
- (4) Den sociale integration af flygtninge i det land, hvor de opholder sig, er en af Genèvekonventionens målsætninger, og der er i den forbindelse grund til at støtte de bestræbelser, som medlemsstaterne gør for at fremme de pågældende personers sociale og økonomiske integration, som igen bidrager til at realisere den økonomiske og sociale

¹ EFT C E 116 af 26.4.2000, s. 72.

² EFT C [...] af [...], s. [...].

³ EFT C 168 af 16.6.2000, s. 20.

⁴ EFT C [...] af [...], s. [...].

samhørighed, hvis bevarelse og styrkelse optræder blandt de grundlæggende mål for EF, jf. traktatens artikel 2 og artikel 3, stk. 1, litra k).

- (5) **Integrationen i værtslandets samfund vil også kunne lettes gennem støtte til den indsats, der gøres af de ikke-statslige organisationer, der beskæftiger sig med social integration.**
- (6) Det er i medlemsstaternes og de berørte personers interesse, at flygtninge og fordrevne personer, der har tilladelse til at opholde sig på en medlemsstats område, får mulighed for at forsørge sig selv ved at arbejde.
- (7) De foranstaltninger, hvortil der ydes støtte fra strukturfondene, og andre EF-foranstaltninger på undervisnings- og erhvervsuddannelsesområdet er ikke i sig selv tilstrækkelige til at fremme integrationen, og der er derfor behov for at støtte særlige foranstaltninger for at sætte flygtninge og fordrevne personer i stand til i fuldt omfang at udnytte de programmer, der indføres. **Hvis disse foranstaltninger skal være fuldt effektive, bør de kompetente ikke-statslige organisationer inddrages i programmernes udformning.**
- (8) Der er behov for konkret støtte for at sikre, at flygtninge og fordrevne personer ud fra kendskab til forholdene kan beslutte at forlade en medlemsstats område og vende tilbage til deres hjemland, hvis de ønsker det.
- (9) Det er nødvendigt at afprøve innovative foranstaltninger på disse områder og tilskynde medlemsstaterne til at udveksle erfaringer for at identificere og udbrede de mest effektive former for praksis.
- (10) Der skal tages behørigt hensyn til erfaringerne fra gennemførelsen af Rådets fælles aktioner vedrørende modtagelse og frivillig repatriering af flygtninge, fordrevne personer og asylansøgere.
- (11) Der bør stilles en finansiel reserve til rådighed til iværksættelse af nødforanstaltninger i situationer med massiv tilstrømning af flygtninge **eller fordrevne**, der har behov for midlertidig beskyttelse, jf. opfordringen fra Det Europæiske Råd i Tammerfors den 15. og 16. oktober 1999.
- (12) Det er rimeligt at ~~fordele~~ **ved fordeling af** ressourcerne i forhold til den byrde, der hviler på **at tage hensyn til den indsats**, de enkelte medlemsstater ~~som følge af deres indsats~~ **gør** for at modtage **og støtte** flygtninge og fordrevne personer.
- (13) Støtten fra Den Europæiske Flygtningefond vil være mere effektiv og målrettet, hvis medfinansieringen af støtteberettigede foranstaltninger baseres på en anmodning fra hver enkelt medlemsstat, som tager hensyn til den lokale situation og de konstaterede behov.
- (14) For at fremskynde og forenkle medfinansieringsprocedurerne bør der skelnes mellem Kommissionens og medlemsstaternes ansvarsområder. Det er således Kommissionen, der, efter at have behandlet medlemsstaternes anmodninger, vedtager beslutningerne om medfinansiering, mens medlemsstaterne står for forvaltningen af foranstaltningerne.

- (15) Den decentrale gennemførelse af foranstaltningerne via medlemsstaterne bør give garantier med hensyn til reglerne om og kvaliteten af gennemførelsen, resultaterne og evalueringen heraf samt den korrekte finansielle forvaltning og kontrollen heraf.
- (16) En effektiv overvågning udgør en af garantiene for, at Den Europæiske Flygtningefonds indsats er effektiv. Det er nødvendigt at fastsætte vilkårene for denne overvågning.
- (17) Der bør etableres et samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen om den finansielle kontrol, uden at dette dog berører Kommissionens beføjelser på området.
- (18) Det er nødvendigt at fastsætte medlemsstaternes ansvar for at forfølge og korrigere uregelmæssigheder og overtrædelser og Kommissionens ansvar i tilfælde af, at medlemsstaterne ikke overholder deres forpligtelser.
- (19) Effektiviteten og virkningen af de foranstaltninger, som Den Europæiske Flygtningefond yder støtte til, afhænger også af evalueringen af foranstaltningerne, og det er nødvendigt at præcisere medlemsstaternes og Kommissionens respektive ansvar på dette område samt de forhold, der skal sikre, at evalueringen er pålidelig.
- (20) Det er nødvendigt at evaluere foranstaltningerne med henblik på en midtvejsrevision heraf og vurderingen af deres virkninger samt integrere evalueringsprocessen i overvågningen af foranstaltningerne.
- (21) I medfør af artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbestemmelser, der tillægges Kommissionen⁵, bør der fastsættes gennemførelsesbestemmelser til nærværende beslutning efter rådgivningsproceduren i artikel 3 i nævnte afgørelse.
- (22) I overensstemmelse med subsidiaritets- og proportionalitetsprincippet, der er fastsat i traktatens artikel 5, kan målet for denne beslutning ikke i tilstrækkelig grad realiseres af medlemsstaterne, idet dette mål består i at styrke solidariteten mellem medlemsstaterne gennem en ligelig fordeling mellem medlemsstaterne af dels indsatsen med hensyn til modtagelse af flygtninge og fordrevne personer, dels konsekvenserne heraf. Denne beslutning begrænser sig til det minimum, der er nødvendigt for at nå dette mål -

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

KAPITEL I

MÅL OG OPGAVER

Artikel 1

Oprettelse af og målet for Den Europæiske Flygtningefond

⁵ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

1. Der oprettes en europæisk flygtningefond, herefter benævnt "Fonden", med det formål at støtte og fremme medlemsstaternes indsats for at modtage flygtninge og fordrevne personer og for at bære konsekvenserne af denne modtagelse.
2. Fonden oprettes for perioden 1. januar 2000 - 31. december 2004.

Artikel 2

Målgrupper

I forbindelse med denne beslutning omfatter målgrupperne følgende personer:

1. "flygtninge", dvs. ~~tredjelandstatsborgere eller statsløse~~ **personer**, der har opnået flygtningestatus i henhold til Genève-konventionen af 28. juli 1951 om flygtnings retsstilling, og som har tilladelse til at opholde sig som flygtninge i en medlemsstat, samt i givet fald personer, der ansøger om denne status
2. "fordrevne personer", dvs. tredjelandstatsborgere eller statsløse personer, der er omfattet af en ordning for midlertidig beskyttelse i en medlemsstat, og i givet fald personer, der søger om denne form for beskyttelse.

Artikel 3

Opgaver

1. Med henblik på at realisere det i artikel 1 beskrevne mål yder Fonden støtte til medlemsstaternes foranstaltninger i relation til:
 - a) modtagelsesforholdene for flygtninge og fordrevne personer
 - b) integrationen af flygtninge og fordrevne personer
 - c) eventuel frivillig repatriering af disse personer; ved "frivillig repatriering" forstås tilbagevenden til hjemlandet uden tvang, herunder i de tilfælde, hvor det besluttes at inddrage den opholdstilladelse, der blev givet, da den pågældende person tilhørte en af de målgrupper, der er nævnt i artikel 2.
2. Med hensyn til modtagelsen af flygtninge og fordrevne personer samt procedurer kan foranstaltningerne vedrøre infrastrukturer eller tjenester forbundet med indlogering, materiel bistand, social bistand og hjælp med administrative formaliteter.
3. For så vidt angår den sociale integration i opholdsmedlemsstaten af personer med flygtningestatus, af personer omfattet af en ordning for midlertidig beskyttelse og af deres familiemedlemmer, kan foranstaltningerne bestå i social bistand i form af bolig, subsistensmidler og medicinsk behandling, eller de kan bestå i at fremme de begunstigedes tilpasning til samfundet i medlemsstaten eller deres evne til at forsørge sig selv.
4. For så vidt angår frivillig repatriering af flygtninge og fordrevne personer, herunder personer, der har mistet eller er blevet nægtet denne status, eller som har trukket deres ansøgning tilbage, og forudsat at de ikke har erhvervet en ny nationalitet eller

har forladt medlemsstatens område, kan foranstaltningerne bestå i oplysning og rådgivning om programmer for frivillig repatriering og om situationen i hjemlandet og/eller generelle eller erhvervsfaglige uddannelsesforanstaltninger samt hjælp til genetablering.

Artikel 4

Foranstaltninger på EF-plan

På Kommissionens initiativ og ved siden af de foranstaltninger, der iværksættes af medlemsstaterne, kan op til 10% af de midler, der årligt afsættes til Fonden, benyttes til at finansiere innovative foranstaltninger eller foranstaltninger, der er af interesse for EF som helhed, f.eks. undersøgelser, **offentlig information**, pilotprojekter, erfaringsudveksling, samarbejdsfremmende projekter på EF-plan samt evaluering af gennemførelsen af de forskellige foranstaltninger og teknisk bistand.

Foranstaltninger til information af offentligheden om medlemsstaternes forpligtelser over for personer, der søger international beskyttelse, og deres forpligtelser som led i Den Europæiske Unions asylpolitik, herunder informationskampagner, der supplerer andre aktioner, kan ligeledes finansieres.

Fonden kan finansiere sådanne foranstaltninger op til 100%.

Artikel 5

Nødforanstaltninger

1. Fonden kan også, ud over de i artikel 3 omhandlede foranstaltninger og som supplement hertil, finansiere nødforanstaltninger i en eller flere medlemsstater i tilfælde af pludselig og massiv tilstrømning af flygtninge eller fordrevne personer.
2. Skulle den i stk. 1 nævnte situation opstå, kan der ydes støtte til nødforanstaltninger på følgende områder:
 - a) modtagelse og indlogering
 - b) underhold, herunder fødevarer og tøj
 - c) lægelig, psykologisk og anden bistand
 - d) dækning af personale- og administrationsudgifter forårsaget af modtagelsen af de pågældende personer og iværksættelsen af de forskellige foranstaltninger.

KAPITEL II

NÆRMERE BESTEMMELSER

Artikel 6

Gennemførelsesbestemmelser

Medlemsstaterne er ansvarlige for gennemførelsen af de foranstaltninger, hvortil der ydes støtte fra Fonden.

Medlemsstaterne udpeger en for gennemførelsen ansvarlig myndighed, der samtidig varetager kommunikationen med Kommissionen. Denne myndighed skal være en offentlig myndighed, men den kan uddelegere ansvaret for gennemførelsen til en anden offentlig myndighed eller en ikke-statslig organisation.

Artikel 7

Anmodninger om medfinansiering

1. Medlemsstaterne tilsender, i overensstemmelse med tidsplanen i artikel 10, Kommissionen en anmodning om medfinansiering af de i artikel 3 nævnte foranstaltninger, som indeholder en beskrivelse af:
 - a) de behov, der begrundes iværksættelsen af foranstaltninger, der kan være berettiget til støtte fra Fonden
 - b) de foranstaltninger, der påtænkes gennemført i henhold til denne beslutning og i løbet af den periode, som beslutningen dækker
 - c) de midler, der stilles til rådighed af medlemsstaten og eventuelt af den eller de involverede organisationer
 - d) det system, som medlemsstaten har indført for:
 - i) at udvælge foranstaltninger og sikre, at proceduren er gennemsigtig
 - ii) at administrere, overvåge, kontrollere og evaluere foranstaltningerne
 - iii) at sikre koordinationen mellem de forskellige foranstaltninger og kommunikationen mellem de aktører, der står for deres praktiske gennemførelse
 - iv) at synliggøre EF's bidrag til finansieringen.

Anmodningen indeholder tilstrækkeligt detaljerede oplysninger om alle de i første afsnit omhandlede aspekter til, at Kommissionen kan foretage en velfunderet vurdering af foranstaltningerne.

2. Den i stk. 1 nævnte anmodning drøftes med Kommissionen.

Artikel 8

Udvælgelseskriterier

Medlemsstaterne ~~er eneansvarlige~~ **har hovedansvaret** for udvælgelsen af de enkelte foranstaltninger og for den finansielle og administrative styring af de foranstaltninger, hvortil der ydes støtte fra Fonden, men tager i den forbindelse behørigt hensyn til de fælles politikker og støtteberettigelseskriterierne.

Forslag til foranstaltninger fremsættes, efter afholdelse af **offentlig** indkaldelse hertil, af offentlige myndigheder (nationale, regionale eller lokale, centrale eller decentrale), undervisnings- og forskningsinstitutioner, uddannelsesinstitutioner, arbejdsmarkedets parter, statslige organisationer, internationale organisationer eller ikke-statslige organisationer, enten individuelt eller i partnerskab, med henblik på at modtage støtte fra Fonden.

Den ansvarlige myndighed udvælger foranstaltninger på basis af følgende kriterier:

- a) situationen og behovene i medlemsstaten
- b) omkostningseffektivitet og nytte i forhold til antallet af personer, foranstaltningen sigter mod
- c) foranstaltningernes innovative karakter og mulighederne for at bruge resultaterne til at styrke samarbejdet mellem medlemsstaterne eller for at sætte andre medlemsstater i stand til at udnytte erfaringerne hermed
- d) ansøgerorganisationens og eventuelle partnerorganisationers erfaringsgrundlag, ekspertise, pålidelighed og finansielle bidrag
- e) foranstaltningernes komplementaritet med andre foranstaltninger, der finansieres via EF's budget eller som led i nationale programmer.

Den ansvarlige myndighed påser desuden,

- at foranstaltningerne bygger på principperne om partnerskab mellem alle involverede parter og deltagelse, af f.eks. de begunstigede grupper, i udformningen og gennemførelsen af foranstaltningerne, ~~samt~~

- **at de** tilgodeser en flerdimensional tilgang omfattende koordinerede tiltag på alle relevante områder, der tager hensyn til den komplekse situation, som de begunstigede personer befinder sig i i værtslandet,

- og at kontinuiteten i programmerne og foranstaltningerne om nødvendigt kan sikres over flere år.

Artikel 9

Fordeling af ressourcer

De disponible midler fordeles således mellem medlemsstaterne:

- a) 65% af midlerne fordeles i forhold til det gennemsnitlige antal ansøgere om en eller anden form for international beskyttelse, der er registreret de forudgående tre år
- b) 35% af midlerne fordeles i forhold til antallet af personer, der er blevet tilkendt flygtningestatus eller midlertidig beskyttelse i løbet af de tre forudgående år.

Referencetallene er de seneste tal fra De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor.

Artikel 10

Tidsplan

Foranstaltningerne gennemføres i perioden 1. januar 2000 - 31. december 2004.

Kommissionen forsyner senest den 1. juli hvert år medlemsstaterne med et skøn over det beløb, de vil få tildelt det efterfølgende år inden for rammerne af de samlede bevillinger, der afsættes som led i den årlige budgetprocedure.

Medlemsstaterne fremsætter deres medfinansieringsanmodninger som omhandlet i artikel 7 senest to måneder efter denne beslutnings anvendelsesdato.

Kommissionen og medlemsstaten vedtager efter fælles aftale den endelige liste over udvalgte foranstaltninger inden for en frist på tre måneder efter anmodningens indgivelse.

Kommissionen og medlemsstaten kan hvert år på basis af den årlige rapport, der er omhandlet i artikel 18, fremsætte forslag til ændring af listen eller af foranstaltningernes art.

Senest den 1. juni 2002 foretager Kommissionen og medlemsstaten en revision af listen eller af foranstaltningernes art på basis af den i artikel 18 nævnte midtvejsevaluering og gennemfører de fornødne ændringer efter fælles aftale.

KAPITEL III

FINANSIELLE BESTEMMELSER

Artikel 11

Finansieringsstruktur

Den finansielle støtte fra Fonden kan højst dække 50% af de samlede udgifter til hver enkelt foranstaltning.

Denne andel kan forhøjes til 75% i de medlemsstater, der er omfattet af Samhørighedsfonden.

Artikel 12

Støtteberettigelse

1. En udgift er ikke berettiget til støtte fra Fonden, hvis den er blevet afholdt inden Kommissionens godkendelse af medlemsstatens anmodning om medfinansiering. Udgifter er først støtteberettiget fra godkendelsesdatoen.
2. Kommissionen vedtager regler for støtteberettigelse efter proceduren i artikel 19, stk. 2.

Artikel 13

Beslutning om medfinansiering fra Fonden

Efter at have behandlet anmodningen om medfinansiering vedtager Kommissionen efter proceduren i artikel 19, stk. 2, en beslutning om medfinansiering fra Fonden. I beslutningen angives det beløb, der tildeles medlemsstaten.

Artikel 14

Budgetforpligtelser

EF's budgetforpligtelser indgås på grundlag af Kommissionens beslutning om medfinansiering.

Artikel 15

Betalinger

1. Kommissionens betaling af støtte fra Fonden foretages i overensstemmelse med budgetforpligtelserne til den ansvarlige myndighed.
2. Så snart Kommissionen har vedtaget beslutningen om Fondens medfinansiering, udbetales et accontobeløb svarende til 50% af det beløb, medlemsstaten har fået tildelt for det pågældende år.

Der foretages en mellemliggende betaling på op til 30%, når medlemsstaten meddeler, at den har brugt halvdelen af accontobeløbet.

Restbeløbet betales senest tre måneder efter godkendelsen af medlemsstatens regnskaber og af den årlige rapport om foranstaltningernes gennemførelse.

KAPITEL IV

KONTROL OG EVALUERING

Artikel 16

Kontrol

1. Med forbehold af Kommissionens ansvar for gennemførelsen af EF's almindelige budget er det medlemsstaterne, der i første række er ansvarlige for den finansielle kontrol med foranstaltningerne. I den forbindelse skal medlemsstaterne bl.a.:
 - a) kontrollere, at der er etableret forvaltnings- og kontrolsystemer, og at disse gennemføres på en sådan måde, at der sikres en korrekt og effektiv anvendelse af EF-fondenes midler
 - b) tilsende Kommissionen en beskrivelse af nævnte systemer

- c) sikre sig, at foranstaltningerne forvaltes i overensstemmelse med relevante EF-retsfor skrifter, og at de midler, der stilles til rådighed for dem, anvendes i overensstemmelse med princippet om forsvarlig økonomisk forvaltning
 - d) attestere, at de udgiftsanmeldelser, der forelægges Kommissionen, er nøjagtige, og sikre sig, at de er udarbejdet på grundlag af regnskabssystemer, der er baseret på udgiftsbilag, som kan kontrolleres
 - e) forebygge, afsløre og korrigere uregelmæssigheder og i overensstemmelse med gældende retsfor skrifter give Kommissionen meddelelse herom samt om udviklingen i sager, hvor der er indledt administrativ eller retslig forfølgning
 - f) samarbejde med Kommissionen med henblik på at sikre, at EF-midlerne anvendes i overensstemmelse med princippet om forsvarlig økonomisk forvaltning
 - g) inddrive midler, der er gået tabt som følge af en konstateret uregelmæssighed, idet der i givet fald opkræves morarente.
2. Som ansvarlig for gennemførelsen af EF's almindelige budget forvisser Kommissionen sig om, at der i medlemsstaterne findes velfungerende forvaltnings- og kontrolsystemer, således at EF-midlerne anvendes effektivt og korrekt.

Uden at gribe ind i Revisionsrettens kontrol eller den kontrol, medlemsstaterne foretager i henhold til nationale love og administrative bestemmelser, kan Kommissionen i den forbindelse og i overensstemmelse med de arrangementer, der er indgået med medlemsstaten inden for rammerne af det samarbejde, der er beskrevet i stk. 1, litra f), lade tjenestemænd eller andre ansatte i Kommissionen foretage kontrol på stedet, f.eks. stikprøvekontrol, af de operationer, der finansieres af Fonden, samt af forvaltnings- og kontrolsystemerne med mindst en hverdags varsel. Kommissionen underretter den pågældende medlemsstat herom, så den kan modtage den fornødne bistand. Tjenestemænd og andre ansatte fra den berørte medlemsstat kan deltage i denne kontrol.

Kommissionen kan anmode den pågældende medlemsstat om at foretage kontrol på stedet for at verificere, at der ikke forekommer uregelmæssigheder i forbindelse med en eller flere operationer. Tjenestemænd eller andre ansatte i Kommissionen kan deltage i denne kontrol.

3. Kommissionen suspenderer efter afslutning af de nødvendige undersøgelser de mellemliggende betalinger i følgende tilfælde:
- a) hvis en medlemsstat ikke gennemfører foranstaltningerne som fastsat i beslutningen om medfinansiering, eller
 - b) hvis hele eller en del af foranstaltningen ikke berettiger hele eller en del af medfinansieringen fra Fonden.

I så fald fremsætter Kommissionen en begrundet anmodning til medlemsstaten om at fremsætte sine bemærkninger og om fornødent foretage eventuelle korrektioner inden for en bestemt frist.

4. Ved udløbet af den af Kommissionen fastsatte frist kan Kommissionen, hvis parterne ikke er nået til enighed, og hvis medlemsstaten ikke har foretaget korrektionerne, og under hensyn til eventuelle bemærkninger fra medlemsstaten, inden tre måneder beslutte
 - a) at reducere den mellemliggende betaling, der er omhandlet i artikel 15, stk. 2, eller
 - b) at foretage de fornødne finansielle korrektioner ved helt eller delvis at annullere Fondens finansielle bidrag til den pågældende foranstaltning.

Uden en beslutning som omhandlet under litra a) eller litra b) ophører suspensionen af de mellemliggende betalinger øjeblikkeligt.

Artikel 17

Finansielle korrektioner

1. Det er medlemsstaterne, der i første række er ansvarlige for at forfølge uregelmæssigheder og for at skride ind, når der konstateres en væsentlig ændring, der påvirker arten af, gennemførelsesbetingelserne for eller kontrollen med en foranstaltning, samt for at foretage de nødvendige finansielle korrektioner.

Medlemsstaterne foretager de finansielle korrektioner, der er nødvendige i forbindelse med den enkelte eller systemiske uregelmæssighed. Medlemsstaternes korrektioner består i hel eller delvis annullering af EF's medfinansiering. Medlemsstaterne kan omfordele de således frigjorte EF-midler til foranstaltninger inden for samme aktionsområde som beskrevet i artikel 3 efter regler, der fastlægges af Kommissionen efter proceduren i artikel 19, stk. 2.

2. Hvis Kommissionen efter afslutning af de nødvendige undersøgelser konkluderer, at en medlemsstat ikke har efterkommet de forpligtelser, der påhviler den i henhold til stk. 1, finder artikel 16, stk. 3 og 4, anvendelse.
3. Ethvert uretmæssigt udbetalt beløb, der inddrives, tilbagebetales til Kommissionen med tillæg af morarenter.

Artikel 18

Overvågning og evaluering

1. I hver medlemsstat tager den ansvarlige myndighed skridt til at sikre, at foranstaltningerne overvåges og evalueres.

Med henblik herpå skal alle aftaler og kontrakter, som den pågældende myndighed indgår med de organisationer, der har til opgave at gennemføre foranstaltningerne, indeholde bestemmelser om, at de mindst en gang om året skal aflægge en detaljeret rapport om gennemførelsen af foranstaltningen og om opfyldelsen af de mål, der er sat for de pågældende organisationer.

2. Den ansvarlige myndighed tilsender hvert år Kommissionen et regnskab og en detaljeret rapport om gennemførelsen af foranstaltningerne, der udfærdiges i overensstemmelse med de regler, som Kommissionen fastlægger efter proceduren i artikel 19, stk. 2.

Den ansvarlige myndighed tilvejebringer desuden

- a) en uafhængig midtvejsevaluering af gennemførelsen af foranstaltningerne med henblik på den i artikel 10 omhandlede revision
- b) en uafhængig evaluering af gennemførelsen og virkningen af foranstaltningerne ved deres afslutning.

Op til 1% af det beløb, medlemsstaten tildeles, kan afsættes til dette formål.

Evalueringsrapporten vedlægges den endelige rapport.

3. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en midtvejsrapport senest den 31. december 2002 og en endelig rapport senest den 1. juni 2005.

KAPITEL V

UDVALG

Artikel 19

Udvalg

1. Kommissionen bistås af et udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.
2. Når der henvises til nærværende stykke, finder den i artikel 3 i afgørelse 1999/468/EF omhandlede rådgivningsprocedure anvendelse i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 7, stk. 3.
3. Udvalget kan behandle ethvert spørgsmål rejst af formanden eller af en repræsentant for en medlemsstat.

KAPITEL VI

SÆRLIGE BESTEMMELSER VEDRØRENDE NØDFORANSTALTNINGER

Artikel 20

Særlige bestemmelser vedrørende nødforanstaltninger

1. Med forbehold af bestemmelserne i artikel 6-19 gælder stk. 2-5 i nærværende artikel for gennemførelsen af de nødforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 5.

2. Der ydes finansiel bistand fra Fonden i højst seks måneder til dækning af højst 80% af omkostningerne forbundet med en given foranstaltning.
3. Medlemsstater, der rammes af en massiv tilstrømning som omhandlet i artikel 5, stk. 1, forelægger Kommissionen en oversigt over deres behov og en plan for gennemførelsen af nødforanstaltningerne sammen med en beskrivelse af de påtænkte foranstaltninger og de organisationer, der er ansvarlige for deres gennemførelse.
4. Kommissionen gennemgår og udvælger projekterne fra den eller de pågældende medlemsstater med udgangspunkt i kriterierne i artikel 8.
5. De disponible midler fordeles i givet fald således mellem medlemsstaterne:
 - a) 80% af midlerne fordeles på basis af antallet af personer, der er rejst ind i hver medlemsstat som led i en massiv tilstrømning som omhandlet i artikel 5, stk. 1
 - b) 20% af midlerne fordeles på basis af kvaliteten af de fremlagte projekter.

KAPITEL VII

OVERGANGSBESTEMMELSER

Artikel 21

Overgangsbestemmelser

Med henblik på gennemførelsen af nærværende beslutning underretter Kommissionen i løbet af det første år medlemsstaterne om de beløb, de forventes at få tildelt, senest to uger efter beslutningens anvendelsesdato. Hvis De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor endnu ikke råder over alle de fornødne statistiske oplysninger som omhandlet i artikel 9, tages der udgangspunkt i tallene fra medlemsstaterne; i dette tilfælde vedtager Kommissionen efter proceduren i artikel 19, stk. 2, reglerne for fortolkningen af de statistiske oplysninger fra medlemsstaterne.

Uanset artikel 12 kan udgifter, der i regnskabsåret 2000 afholdes mellem den 1. januar 2000 og datoen for godkendelsen af medfinansieringsanmodningen, være berettiget til støtte fra Fonden.

KAPITEL VIII

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 22

Gennemførelsesbestemmelser

1. Kommissionen er ansvarlig for gennemførelsen af denne beslutning.
2. Kommissionen vedtager eventuelle andre gennemførelsesbestemmelser til denne beslutning efter proceduren i artikel 19, stk. 2.

Artikel 23

Revisionsklausul

På grundlag af forslag fra Kommissionen tager Rådet nærværende beslutning op til revision senest den 31. december 2004.

Artikel 24

Adressater

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Beslutning om oprettelse af Den Europæiske Flygtningefond.

2. BUDGETPOST

B5-803 (kontoplan FBF 2000)

B5-810N og B5-811N (Europa-Parlamentets kontoplan).

3. RETSGRUNDLAG

Artikel 63 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

4.1 Foranstaltningens generelle formål

Formålet med beslutningen er at forsyne EU med et instrument, der som led i en fler-årig programmering vil gøre det muligt at yde støtte til medlemsstaternes foranstaltninger på følgende områder:

- a) modtagelsesforholdene for asylansøgere og fordrevne personer og retfærdige, effektive og tilgængelige asylprocedurer
- b) den sociale integration af flygtninge og fordrevne personer
- c) frivillig repatriering af disse personer og deres reintegration i hjemlandet.

Beslutningen tjener til at tilvejebringe en ligelig fordeling mellem medlemsstaterne af dels indsatsen med hensyn til modtagelse af flygtninge og fordrevne personer, dels følgerne heraf.

Mere præcist drejer det sig om,

- at sikre personer, der søger om flygtningestatus eller midlertidig beskyttelse, en passende modtagelse, navnlig for så vidt angår indlogering, juridisk rådgivning og andre former for bistand, og at gøre asylprocedurerne mere tilgængelige, mere effektive og mere retfærdige og dermed lette udøvelsen af retten til at søge om asyl i overensstemmelse med Genève-konventionen af 28. juli 1951 om flygtninges retsstilling, som ændret ved New York-protokollen af 31. januar 1967
- at bidrage til den sociale integration af flygtninge og fordrevne personer i opholdsmedlemsstaten, bl.a. ved at lette deres adgang til arbejdsmarkedet, hvor det er nødvendigt at tage hensyn til de særlige kendetegn, der adskiller disse grupper af udlændinge fra andre grupper af indvandrere, og de særlige problemer, som de kan være udsat for

- at gøre det muligt for flygtninge og fordrevne personer samt personer, der har ansøgt om en eller anden form for international beskyttelse, herunder personer, der ikke længere anses at tilhøre en af disse kategorier, at vende tilbage til deres hjemland ved at forsyne dem med de oplysninger, der er nødvendige for at kunne træffe en velfunderet beslutning, og ved at yde dem den materielle bistand, de behøver for eksempelvis at kunne forberede sig på reintegrationen i deres hjemland
- at tilskynde medlemsstaterne til at udveksle erfaringer for at udbrede de bedste former for praksis ("best practice")
- at kunne iværksætte nødforanstaltninger i tilfælde af en massiv tilstrømning af flygtninge eller fordrevne personer til en eller flere medlemsstater og således dække de pågældende personers øjeblikkelige behov.

4.2 Foranstaltningens varighed og nærmere bestemmelser om dens forlængelse/fornyelse

Fra den 1. januar 2000 til den 31. december 2004; Rådet tager beslutningen op til revision senest den 31. december 2004 på grundlag af et forslag fra Kommissionen.

5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE

5.1 Obligatoriske udgifter/Ikke-obligatoriske udgifter

Ikke-obligatoriske udgifter.

5.2 Opdelte bevillinger/Ikke-opdelte bevillinger

Opdelte bevillinger.

5.3 Indtægtstype

Ikke relevant.

6. UDGIFTERNES/INDTÆGTERNES ART

Tilskud til samfinansiering med andre offentlige og/eller private bidragsydere. Ved foranstaltninger, som forvaltes direkte af Kommissionen ved hjælp af de hertil afsatte fondsmidler, kan finansieringen dog andrage 100%.

7. FINANSIELLE VIRKNINGER

7.1 Beregningsmetode for de samlede omkostninger ved foranstaltningen (forholdet mellem gennemsnitsomkostningerne pr. enhed og de samlede omkostninger)

Beregningen af omkostningerne forbundet med de foranstaltninger, der er omhandlet i beslutningen, bygger på gennemførelsen af de pilotprogrammer, som Kommissionen har administreret siden 1997 med det formål at yde praktisk støtte til modtagelse og frivillig repatriering af flygtninge, fordrevne personer og asylansøgere

(budgetpost B3-4113, B5-803 og B7-6008) og til integration af flygtninge (budgetpost B3-4113).

De samlede bevillinger til ovennævnte tre poster har været som følger:

1997 : 23,75 mio. EUR

1998 : 26,75 mio. EUR

1. fase 1999: 20 mio. EUR

2. fase 1999: Budgetmyndigheden er i færd med at træffe beslutning om et beløb, der forventes at lyde på 15 mio. EUR.

De gennemsnitlige årlige bevillinger har således beløbet sig til omkring 28,5 mio. EUR (forudsat at der afsættes yderligere 15 mio. EUR til anden fase af 1999). Dette beløb har været helt utilstrækkeligt til at dække de reelle behov ude i marken.

Hvad specielt angår foranstaltningerne til støtte for modtagelse og frivillig repatriering, blev der i 1997 anmodet om finansiel støtte til et beløb, der var 30% højere end de disponible midler. Dette tal steg til 45% i 1998 og nåede op på 850% i 1999 (som følge af Kosovo-krisen). Kommissionen skønner, at over halvdelen af de anmodninger, der ikke kunne imødekommes, var berettiget til medfinansiering fra EU's side.

Erfaringerne fra 1999 har ligeledes vist, at målsætningen om at finansiere "strukturelle" foranstaltninger på det område, der er omfattet af traktatens artikel 63, kan blive fuldstændig undermineret af en massiv tilstrømning af flygtninge i krisesituationer. Faktisk forholder det sig således, at eftersom der ikke fandtes en særlig budgetpost til brug i nødsituationer, blev alle de oprindelige bevillinger, der var opført under budgetpost B5-803, anvendt til nødforanstaltninger til fordel for flygtningene fra Kosovo. Det er derfor vigtigt at råde over en reserve, så det bliver muligt både at dække behovene i nødsituationer og klare de strukturelle opgaver, hvilket også blev fremhævet på Det Europæiske Råds møde i Tammerfors den 15. og 16. oktober 1999.

~~Med henvisning til ovenstående og under hensyn til den aktuelle situation for så vidt angår proceduren for godkendelse af 2000-budgettet beregnes den årlige tildeling til Den Europæiske Flygtningefond på følgende vis:~~

Efter Kommissionens drøftelser af budgettets hovedlinjer udgør den samlede tildeling i perioden 2000-2004 216 mio. EUR fordelt således:

- a) budgetpost B5-810 (strukturelle foranstaltninger): 26 mio. EUR i 2000
- b) reserve (B5-811 i den af Europa-Parlamentet foreslåede kontoplan - nødforanstaltninger i tilfælde af massiv tilstrømning af flygtninge): 10 mio. EUR i 2000
- c) budgetpost B5-810 (strukturelle foranstaltninger): 35 mio. EUR om året i 2001-2004**
- d) reserve (B5-811 - nødforanstaltninger i tilfælde af massiv tilstrømning af flygtninge): 10 mio. EUR om året i 2001-2004.**

Det samlede rammebeløb til foranstaltningen og fordelingen af bevillingerne på årene 2001-2004 afgøres efter Kommissionens orienterende budgetdrøftelser vedrørende 2001.

7.2 Omkostningernes fordeling på foranstaltningens elementer

Man kunne forestille sig følgende fordeling med udgangspunkt i de forberedende foranstaltninger, der blev gennemført i 1997-99, og under hensyntagen til behovet for at tilbageholde et tilstrækkeligt beløb til udbredelse af den såkaldte "best practice" i EU. Da disse situationer hurtigt kan ændre sig, og da de projekter, hvortil der vil kunne ydes støtte, ikke er af samme størrelsesorden, udgør nedenstående tabel under alle omstændigheder et foreløbigt skøn over omkostningernes fordeling, der afspejler fordelingen i 1997-99.

B5 – 810

FORDELING	
	forventet % af budgettet
Modtagelse	36
Integration	36
Frivillig repatriering	18
Udbredelse af "best practice"	10
I ALT	100

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (løbende priser)						
Fordeling	Regnskabsår n	n+1	n+2	n+3	n+4	I alt
Modtagelse	9,36	12,6p.m.	12,6p.m.	12,6p.m.	12,6p.m.	59,76p.m.
Integration	9,36	12,6p.m.	12,6p.m.	12,6p.m.	12,6p.m.	59,76p.m.
Frivillig repatriering	4,68	6,3p.m.	6,3p.m.	6,3p.m.	6,3p.m.	29,88p.m.
Udbredelse af "best practice"	2,6	3,5p.m.	3,5p.m.	3,5p.m.	3,5p.m.	16,6p.m.
I alt	26	35p.m.	35p.m.	35p.m.	35p.m.	166p.m.

Reserve (eller B5-811 i den af Europa-Parlamentet foreslåede kontoplan)

Det er endnu ikke muligt at fordele omkostningerne efter foranstaltningstype. Det drejer sig udelukkende om nødforanstaltninger, der normalt alle indgår i et samlet projekt. De foran-

staltninger af denne type, der er blevet finansieret i 1999, er endnu ikke afsluttet, og klassificeringen af dem kan først finde sted, når de er afsluttet.

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (løbende priser)

Fordeling	Regnskabsår n	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5 og følgende regnskabsår	I alt
Nødforanstaltninger i alt	10	10p.m.	10p.m.	10p.m.	10p.m.		50p.m.

7.3 Udgifter til undersøgelser, eksperter m.m. inkluderet i budgettets del B

Der vil maksimalt blive anvendt 800 000 EUR om året til teknisk og administrativ bistand, som vil tjene til at sikre en effektiv og konkret gennemførelse af foranstaltningen. Støtten vil blive stillet til rådighed for Kommissionen og de parter, der begunstiges af foranstaltningen, forudsat at der ikke er tale om støtte til normale public service-opgaver, men om støtte til forberedelse, forvaltning, overvågning og evaluering af programmet. Støtten vil være begrænset til programmets løbetid.

7.4 Forfaldsplan for forpligtelses-/betalingsbevillinger

B5 – 810

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR

	Regnskabsår n	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5 og følgende regnskabsår	I alt
Forpligtelsesbevillinger	26	35p.m.	35p.m.	35p.m.	35p.m.	0	166p.m.
Betalingsbevillinger	20,813	33,2p.m.	35p.m.	35p.m.	35p.m.	7p.m.	166p.m.

Reserve (B5-811 i den af Europa-Parlamentet foreslåede kontoplan)

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR

	Regnskabsår n	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5 og følgende regnskabsår	I alt
Forpligtelsesbevillinger	10	10p.m.	10p.m.	10p.m.	10p.m.		50p.m.
Betalingsbevillinger	10	10p.m.	10p.m.	10p.m.	10p.m.		50p.m.

8. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

- Planlagte specifikke kontrolforanstaltninger

Medlemsstaterne er ansvarlige for udvælgelsen af foranstaltninger og for den finansielle og administrative forvaltning af disse foranstaltninger. De er hovedansvarlige for den finansielle kontrol med foranstaltningerne. I den forbindelse skal de respektere de kriterier for støtteberettigelse, der er fastsat i denne beslutning, og de skal kontrollere, at der er etableret velfungerende forvaltnings- og kontrolsystemer. De skal sende Kommissionen en beskrivelse af disse systemer, og de skal sikre sig, at foranstaltningerne forvaltes i overensstemmelse med alle relevante EU-regler og principperne om forsvarlig økonomisk forvaltning. De skal attestere nøjagtigheden af udgiftsanmeldelser og sikre sig, at regnskabssystemet er baseret på udgiftsbilag, der kan kontrolleres. Medlemsstaterne skal forebygge, afsløre og korrigere uregelmæssigheder, indlede de nødvendige administrative og retslige procedurer og holde Kommissionen underrettet herom. De skal samarbejde med Kommissionen og inddrive midler, der er gået tabt som følge af uregelmæssigheder. Desuden skal Kommissionen verificere, at der i medlemsstaterne findes velfungerende forvaltnings- og kontrolsystemer, og den kan foretage kontrol på stedet eller anmode den pågældende medlemsstat om at foretage kontrol på stedet. Tjenestemænd eller andre ansatte i Kommissionen kan deltage i denne kontrol.

Endelig indeholder beslutningen bestemmelser om finansielle korrektioner i tilfælde af individuelle eller systemiske uregelmæssigheder.

9. OPLYSNINGER OM OMKOSTNINGSEFFEKTIVITET

9.1 Specifikke og kvantificerbare mål, målgruppe

- Specifikke og kvantificerbare mål
 - etablering eller forbedring af infrastrukturer eller tjenester
 - materiel bistand til de begunstigede.
- Målgrupper
 - flygtninge, fordrevne personer, jf. definitionerne i artikel 2, samt personer, der har tilhørt en af disse grupper.

9.2 Begrundelse for foranstaltningen

- Behovet for EU-støtte, især under hensyntagen til nærhedsprincippet

Den Europæiske Flygtningefond tjener til at støtte og fremme den indsats, som medlemsstaterne gør for at modtage flygtninge og fordrevne personer og for at bære konsekvenserne heraf, og den skal først og fremmest fungere som et supplement til medlemsstaternes nationale politikker for bistand til personer, der søger international beskyttelse. Dernæst tjener den til at fremme udviklingen af programmer for integration af flygtninge og andre grupper af personer, der nyder en eller anden form for beskyttelse. Endelig skal den være med til at fremme den frivillige repatriering af

ansøgere om flygtningestatus, når de har fået afslag på deres ansøgning, og af fordrevne personer, flygtninge og personer med behov for international beskyttelse, når de ikke længere har behov for beskyttelse. På alle disse områder er det nødvendigt at fremhæve princippet om fælles ansvar og en ligelig byrdefordeling mellem medlemsstaterne som led i den generelle indsats for at hjælpe disse personer, da situationen i de forskellige medlemsstater kan variere betydeligt.

Kravet om, at der skal være balance mellem de forskellige medlemsstaters indsats, fordrer, at der gøres en finansiell indsats for på den ene side at lette presset på de medlemsstater, der er mest påvirket, og på den anden side at forbedre forholdene i de medlemsstater, hvor infrastrukturen er utilstrækkelige. Det forudsætter igen, at EU påtager sig en fordelingsrolle, som medlemsstaterne ikke kan klare enkeltvis.

– Valg af interventionsform

* fordele i forhold til andre mulige foranstaltninger (sammenlignelige fordele)

Det eneste alternativ til de foreslåede arrangementer består i, at Kommissionen administrerer individuelle foranstaltninger og projekter direkte. Erfaringerne fra de fælles aktioner og forsøgsprojekter, der er gået forud for denne beslutning, viser, at denne løsning lægger en uforholdsmæssig stor administrativ byrde på Kommissionen uden at maksimere effektiviteten.

Uddelegeringen af forvaltningen til medlemsstaterne giver Kommissionen mulighed for at koncentrere sig om de overordnede målsætninger og sammenhængen mellem de forskellige foranstaltninger, alt imens udvælgelsen og gennemførelsen af de enkelte foranstaltninger foregår på græsrodsniveau under hensyntagen til de specifikke forhold i medlemsstaterne og de konkrete behov. Denne løsning betyder desuden, at det i fremtiden ikke vil være nødvendigt at benytte et kontor for faglig bistand (BAT) til udvælgelse og overvågning af foranstaltningerne.

* beskrivelse af eventuelle lignende foranstaltninger på EU-plan eller nationalt plan

* forventede afledte virkninger og multiplikatoreffekt

Da Fondens deltagelse er begrænset til 50% af de samlede omkostninger forbundet med foranstaltningerne (75% i Samhørighedsfondslandene), må det forventes, at udgifterne til virkeliggørelsen af Fondens målsætninger vil stige samlet set. Erfaringerne viser i øvrigt, at EU's medfinansiering ofte afløses af offentlig finansiering fra medlemsstaternes side, når foranstaltningerne har vist sig at være nyttige og virkningsfulde.

Når støtteberettigede projekter lykkes, medfører de en række positive afledte virkninger for både medlemsstaterne og de begunstigede personer, f.eks. følgende:

- i tilknytning til flygtninge, fordrevne personer og personer, der har behov for international beskyttelse: færre nødsituationer, der kræver øjeblikkelig social bistand, mindre belastning af medlemsstaternes sociale bistandsordninger takket være færre tilfælde af social udstødelse

- i tilknytning til personer, der kunne komme på tale til frivillig repatriering, f.eks. ansøgere om flygtningestatus, der har fået endeligt afslag på deres ansøgning: et fald i antallet af udlændinge uden lovlige opholdstilladelse, som går under jorden, fordi der ikke er udsigt til en legalisering af deres situation eller til, at de vil kunne vende tilbage til deres hjemland.

- Vigtigste usikkerhedsmomenter, som vil kunne få indflydelse på de konkrete resultater af foranstaltningen
- variationen i strømmen af flygtninge.

9.3 Overvågning og evaluering af foranstaltningen

- Resultatindikatorer

* output-indikatorer (måling af resultaterne af de iværksatte aktiviteter)

- Modtagelse og integration: indlogeringskapacitet (antallet af senge, lokalernes tilstand), etablering af nye tjenester eller forøgelse af de eksisterende tjenesters kapacitet, belægningsprocent, antallet af begunstigede.
- Frivillig repatriering: etablering af nye tjenester eller forøgelse af de eksisterende tjenesters kapacitet, antallet af personer, der benytter tjenesterne (information, uddannelse), antallet af faktiske repatrieringer.

* virkningsindikatorer for hver enkelt målsætning

- Modtagelse: færre sekundære bevægelser blandt flygtninge (flytning fra en medlemsstat til en anden for at søge bedre vilkår)
 - Integration: færre tilfælde af social udstødelse blandt de berørte grupper
 - Frivillig repatriering: stigning i antallet af faktiske repatrieringer, hjemlandenes interesser inden for rammerne af politikker for "fælles udvikling"
- Hvordan og hvor hyppigt foregår evalueringen?

De organisationer, der er ansvarlige for gennemførelsen af foranstaltningerne, vil mindst en gang om året aflægge rapport til den ansvarlige myndighed i medlemsstaterne.

Medlemsstaterne vil aflægge en årlig rapport til Kommissionen.

Der vil blive gennemført en uafhængig evaluering af hver foranstaltning i hver medlemsstat.

- Vurdering af resultaterne (i tilfælde af fortsættelse eller fornyelse af en eksisterende foranstaltning)

Europa-Parlamentet og Rådet fik den 16. juli 1998 forelagt en interimrapport om anvendelsen i 1997 af midlerne opført under budgetposterne B7-6008 og B5-803 (Kommissionens arbejdsdokument SEK(1998) 1263).

Europa-Parlamentet fik den 13. juli 1999 forelagt en anden rapport indeholdende en evaluering af de projekter, der i 1997 blev finansieret ved hjælp af midler fra samme budgetposter (Kommissionens arbejdsdokument SEK(1999) 1105).

Konklusionerne i denne evalueringsrapport kan sammenfattes således:

- a) EU's finansiering har fungeret som katalysator for en koordineret indsats i de enkelte medlemsstater, navnlig i de medlemsstater, der indtil for nylig ikke har været et traditionelt mål for flygtninge. Der er i disse lande behov for en øjeblikkelig forbedring af modtagelsesfaciliteterne.
- b) Der er på to niveauer behov for en bedre koordinering af gennemførelsen af foranstaltninger: for det første mellem medlemsstaternes regeringer og Kommissionen med henblik på at afstemme de eksisterende europæiske og nationale programmer efter hinanden og for det andet mellem de nationale myndigheder og ikke-statslige organisationer for at sikre, at deres projekter indgår i en samlet strategi, der er blevet godkendt af alle parter.
- c) EU's finansiering bør navnlig koncentrere sig om rådgivningsfaciliteter ved hjemvendelse, specifikke uddannelsesprojekter og en forbedring af modtagelsesforholdene og af adgangen til asylprocedurerne. Det er særlig vigtigt at gennemføre opfølgende foranstaltninger på stedet for frivilligt hjemvendte personer.
- d) Finansieringsbehovet kan langt fra dækkes af de disponible ressourcer. Der er behov for en ny evaluering af resultaterne af finansieringen sammenlignet med omfanget af de problemer, der skal løses.

Evalueringen af resultaterne af de projekter, der blev finansieret i 1997 ved hjælp af midler fra budgetpost B3-4113, er blevet overdraget til et konsulentfirma. Det er ved at lægge sidste hånd på sin rapport, og den skulle efter planen kunne forelægges for Europa-Parlamentet og Rådet inden udgangen af 1999.

De i 1998 og 1999 finansierede projekter er endnu ikke afsluttet. Kommissionen vil foretage en evaluering af resultaterne, når den har modtaget de endelige rapporter (i løbet af første kvartal af 2000 for projekter finansieret i 1998 og for nødhjælpsforanstaltninger finansieret i 1999). Kommissionen agter også at bestille en uafhængig evaluering (udbudsproceduren er sat i værk).

Under alle omstændigheder viser erfaringerne fra de allerede gennemførte pilotprojekter, at en varighed på et enkelt år ikke egner sig til de fleste projekters mellem- eller langsigtede karakter, og at både medlemsstaterne og de deltagende organisationer har behov for en længere tidshorisont for at sikre en kohærent planlægning af deres foranstaltninger.

10. UDGIFTER TIL ADMINISTRATION (DET ALMINDELIGE BUDGETS SEKTION III, DEL A)

Mobiliseringen af de nødvendige administrative ressourcer vil afhænge af Kommissionens årlige afgørelse om ressourcetildeling, bl.a. under hensyntagen til antallet af ansatte og de supplerende beløb, som tildeles af budgetmyndigheden.

10.1 Indvirkningen på antallet af stillinger

Stillingsstype		Antal ansatte, der skal tilknyttes forvaltningen af foranstaltningen		Heraf		Varighed
				Faste stillinger	Midlertidige stillinger	
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte	A	3		2	1	2000-2004
	B	2		1	1	
	C	2		1	1	
Andre ressourcer						
I alt		7		4	3	2000-2004

De ekstra ressourcer bør stå til rådighed fra år 2000.

10.2 De supplerende menneskelige ressourcers samlede finansielle indvirkning

€

	Beløb	Beregningsmetode
Tjenestemænd	3 780 000 €	7 mandår x 108 000 € pr. mandår = 3 780 000 €. Afsnit A-1, A-2, A-4, A-5 og A-7.
Midlertidigt ansatte		
Andre ressourcer (anfør budgetpost)		
I alt	3 780 000 €	

Beløbene svarer til de samlede udgifter til de supplerende stillinger i foranstaltningens samlede løbetid, hvis foranstaltningen er af bestemt varighed, og til udgifterne i 12 måneder, hvis den er af ubestemt varighed.

10.3 Forøgelse af andre driftsudgifter som følge af foranstaltningen, navnlig udgifter til møder i ekspertudvalg og -grupper

€

Budgetpost (nr. og betegnelse)	Beløb	Beregningsmetode
Møder - A-7031		3 møder i det rådgivende udvalg pr. år =
Udvalg (obligatoriske)	146 250 €	3 møder x 15 repræsentanter x 650 € pr. repræsentant x 5 år = 146 250 €
I alt	146 250 €	

Udgifterne under afsnit A-7 (jf. punkt 10.3) vil blive dækket af det relevante generaldirektorats andel af de samlede bevillinger.